

HLAČE JEANS, šifra proizvoda: L4054701, L4054702, L4054703, L4054704, L4054705, L4054706.

MOLIMO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK PRIJE UPORABE PROIZVODA.

Držite priručnik za buduću upotrebu.

UPOZORENJE! Pročitajte sve sigurnosne upozorenje i savjete za sigurnost.

Hlače jeans - u daljnjem tekstu "odejca" ili "zaštitna odejca" - proizvode se u skladu s EN ISO 13688:2013/A1:2021, PN-P-84525 i Uredbom 2016/425. Adresa web stranice na kojoj možete pristupiti EU deklaracijama i posluživanj propisa: www.lahti.pro.pl

Ova je odejca osobna zaštitna oprema jednostavnog dizajna, koja pripada **prvoj kategoriji** , a namijenjena je zaštiti korisnika od utjecaja mehaničkih čimbenika, čiji su učinci površni.

1. KORISTENJE

Veličinu odejce treba odabrati na pravi način. Prilikom odabira veličine odeje treba imati na umu da je ona udobna i da daje slobodu kretanja. Projevite veličinu isprobavajući odeju prije početka rada.

Zaštitnu odejcu treba odabrati na odgovarajući način za upotrebu na radnom mjestu. Prema uputama za zaštitu na radu.

Zaštitnu odejcu trebate nositi u svako doba tijekom bilo kojeg posla u kojem postoji opasnost od tjelesnih ozljeda s površinskim učincima.

2. MATERIAL

Osnovna tkanina: 75% pamuk/23% poliester/2% elastan 320 g/m² ± 10 g/m²

Umetanja: Oxford 6000 100% poliester 225 g/m² ± 10g/m²

Materijali korišteni za proizvodnju uglavnom ne izazivaju iritaciju kože ili alergijske reakcije. Međutim, mogu postojati pojedinačni slučajevi takvih reakcija kod ljudi alergičnih na sva sredstva. Trebate prestati koristiti ovu odejcu i posavjetovati se s liječnikom. Proizvod ne koristi materijale koji mogu izazvati alergijske reakcije ili mogu biti kancerogeni, toksični ili mutageni.

3. OGRANIČENJAZAŠTITE

Odejca štiti samo dijelove tijela koje pokriva. Ne štite korisnika od visokih i niskih temperatura. Izbjegavajte kontakt s plamenom. Razina zaštite odnos se samo na materijal od kojeg je odejca šivana i vrijedi samo za novu, neopranu i ne popravljenu odejcu. Ova razina zaštite temelji se na ispitivanju provedenom u skladu s gore navedenom. norma o novoj odeji i ne uzima u obzir promjene koje su posljedica njihovog trošenja.

■ Čimbenici koji smanjuju učinkovitost zaštite

- a) natanjanje vode;
- b) vatre ili vruće površine;
- c) niske temperature;
- d) otapala;

e) kemikalije, kiseline, baze;
f) korozivna sredstva;
g) starenje materijala;
h) nepravilna uporaba.

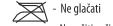
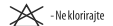
4. PODODNOST ZA POTREBU

Rok trajanja se ne može jasno odrediti.Koristite samo prema namjeni. Prije svake uporabe provjerite čistoću odejce, stupanj habanja, prikladnost predviđenih radnih aktivnosti i njenu cjelovitost. Odejca treba zamijeniti novom u slučaju mehaničkih oštećenja, ogrebotina, pukotina, rupa, slomljenih šavova, oštećenih učvršćivača. Tijekom rada obratite pažnju na zaštitne funkcije odejce. Ova zaštitna odejca nije uslužna. U slučaju bilo kakvih oštećenja, NE POPRAVITE - uklonite iz uporabe i odložite.

NAPOMENA! U slučaju bilo kakvih mehaničkih oštećenja, ogrebotina, pukotina, rupa, poderanih šavova, oštećenih učvršćivača, odejca gubi svoju upotrebnost bez obzira na period od kadaje izrađena.

Nakon uporabe odeje, odložite je u skladu s važećim propisima.

5. METODA ODRŽAVANJA

 - Operite na 40 °C  - Ne glačati
 - Ne klorirajte  - Ne sušite u čistim
 - Ne sušiti na suhom

NAPOMENA! Kod pranja kod kuće, ne perite se drugom odejcom. Jako zaprljana odejca može oštetiti perilicu rublja.

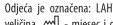
Za čišćenje nemogu koristiti abrazivne, ogrebotine ili korozivne materijale. Dugotrajno izlaganje vlagi, visokim ili niskim temperaturama mijenja svojstva proizvoda za koja proizvodač nije odgovoran.

6. SKLADIŠTENJE I TRANSPORT

Čuvajte u originalnom pakiranju na hladnom, suhom i dobro prozračenom mjestu, daleko od svih kemijskih sredstava, ogrebotina i abraziva. Zaštitite od UV zraka i direktne topline.

Tijekom transporta zaštitna odejca mora biti zaštićena od atmosferskih utjecaja i mehaničkih oštećenja.

7. OBLIJEŽAVANJE

Odejca je označena: LAHTI PRO oznaka, oznaka CE, broj artikla, veličina,  - mjesec i godina proizvodnje, piktogram "pročitanje upute", sastav materijala i piktogrami u vezi s uvjetima čišćenja i održavanja navedeni u točki 5. ovih Uputa, serijski broj - popunjen slovom ZDI.

JEANS TROUSERS, product code: L4054701, L4054702, L4054703, L4054704, L4054705, L4054706.

READ THESE INSTRUCTIONS THOROUGHLY BEFORE YOU START USING THE PRODUCT.

Keep these instructions for future reference.

WARNING! Read all safety warnings and safety use recommendations.

The jeans trousers, hereinafter the "clothes" or "protective clothing", is manufactured in accordance with the EN ISO 13688:2013/A1:2021, PN-P-84525 standards and Regulation 2016/425. The internet address where the EU declaration of conformity can be accessed: www.lahti.pro.pl

This garment is an item of simple design, category I personal protective equipment (PPE) designed to protect the user against mechanical factors with superficial effects.

1. USE
The size of the garment should be selected properly. When selecting the size check whether it is comfortable and provides freedom of movement. Always check the size by trying the garment on before you start working.

Protective clothing should be selected to meet the requirements of each workplace as required by the workplace Occupational Safety and Health guidelines.

Protective clothing should be worn at all times during the performance of any work where there is a risk of superficial injury.

2. MATERIAL

Basic fabric: 75% cotton / 23% polyester / 2% elastane, 320g/m² ± 10g/m²
Patches: Oxford 6000 100% polyester 225 g/m² ± 10g/m²

The materials used to manufacture the clothing do not normally show any skin irritating properties and are not allergenic. However, there may occur some individual cases of such reactions in persons allergic to plastics. In such case, stop wearing the clothing and consult a physician. The products do not contain materials causing allergic reactions or showing carcinogenic, toxic or mutagenic properties.

3. PROTECTION LIMITATIONS

The garments protect only the body parts they cover. They do not protect the user against high and low temperatures. Avoid direct flame contact. The protection level refers only to the fabric's mechanical strength, and abrasion. It applies only to brand new, unwashed and unrepaired products. The protection level mentioned is based on a test performed in accordance with the above-mentioned standard using new clothing and does not take into account any changes resulting from wear.

■ Factors that reduce the protection performance

- a) water penetration;
- b) impact of fire or hot surfaces;
- c) impact of low temperatures;
- d) solvents;

e) chemical agents, acids, bases;
f) caustic agents;
g) material ageing;
h) non-intended use.

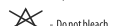
4. SUITABILITY FOR USE

The shelf life cannot be clearly determined. Use for its intended purpose only. Check the protective clothing for cleanliness, wear, suitability for the work activity planned and completeness before each use. Replace the clothing item with a new one if any mechanical damage, worn through spots, cracks, holes, torn seams, damage to fasteners are detected. While working pay attention to maintaining the clothing protective functions. This protective clothing should not be repaired. In case of any damage, DO NOT REPAIR – withdraw from use and dispose of properly.

WARNING! In case of any mechanical damage, worn through spots, cracks, holes, torn seams, damage to fasteners, the protective clothing loses its suitability for use regardless of the time from the date of manufacture.

Once the clothing is no longer in use, dispose of it complying with the valid legal requirements.

5. MAINTENANCE

 - Wash at temperatures up to 40 °C  - Do not iron
 - Do not bleach  - Do not dry clean
 - Do not tumble dry

NOTE! While washing at home do not mix with other clothes. Extremely dirty clothes may damage your washing machine.

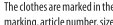
Do not use any abrasive, scratching or caustic materials to clean the clothing. Long-term exposure to moisture, high or low temperature can change the product properties, for which the manufacturer cannot be held responsible.

6. STORAGE AND TRANSPORT

Store in original packaging, in a cool, dry, well-ventilated place away from any chemical agents and scratching or abrasive substances. Do not expose to UV radiation and direct heat sources.

Secure the protective clothing against the impact of weather conditions and mechanical damage during transport.

7. MARKING OF THE CLOTHES

The clothes are marked in the following way: the LAHTI PRO trademark, CE marking, article number, size,  - month and year of manufacturing, the pictogram Read instructions for use, composition of materials and pictograms related to cleaning and maintenance conditions are listed in Section 5 of this instruction sheet, serial number ending with ZDI.

JEANS-HOSE, Produktkode: L4054701, L4054702, L4054703, L4054704, L4054705, L4054706.

LESEN SIE DIESE GEBRUCHSANLEITUNG VOR DER ARBEIT GENAUDURCH.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für künftige Anwendungen auf.

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und -Hinweise hinsichtlich des sicheren Nutzens.

Die Jeans-hose – weiterhin "Kleidung" oder "Schutzkleidung" genannt – wurde gemäß den Normen EN ISO 13688:2013/A1:2021, PN-P-84525 und der Verordnung 2016/425. Die Internet-Adresse, über die EU-Konformitätserklärung zugänglich ist: www.lahti.pro.pl

Diese Schutzkleidung ist eine PSA mit einer einfachen Konstruktion. Sie gehört zur 1. **Kategorie** und ist für den Schutz des Benutzers vor mechanischen Faktoren mit Oberflächenauswirkungen geeignet.

1. GEBRAUCH

Die Kleidungsgröße soll richtig angepasst werden. Bei der Auswahl der Schutzkleidungsgröße achten Sie darauf, dass sie bequem ist und eine Bewegungsfreiheit garantiert. Kontrollieren Sie die Größe, indem Sie die Kleidung vor der Arbeit anprobieren.

Passen Sie die Schutzkleidung den Anforderungen des entsprechenden Arbeitsplatzes an. Gem. der Arbeitsschutzanleitung für den entsprechenden Arbeitsplatz.

Tragen Sie die Schutzkleidung immer während aller Arbeiten, bei denen das Verletzungsrisiko des Körpers mit Oberflächenauswirkungen besteht.

2. MATERIAL

Hauptmaterial: 75% Baumwolle / 23% Polyester/ 2% Elastan, 320g/m² ± 10g/m²
Einsätze: Oxford 6000 100% Polyester 225g/m² ± 10g/m²

Die zur Herstellung eingesetzten Materialien verursachen meistens keine Hautreizungen und allergischen Reaktionen. In einigen Fällen kann es zu individuellen Reaktionen bei Personen, die gegen Kontaktstoff empfindlich sind, kommen. In diesem Fall benutzen Sie diese Kleidung nicht mehr und setzen Sie sich in Kontakt mit dem Arzt. In diesem Produkt wurden keine Stoffe eingesetzt, die allergische Reaktionen hervorrufen können oder krebserregend, toxisch oder mutagen sein können.

3. SCHUTZEINSCHRÄNKUNGEN

Die Kleidungen schützen nur die Körperteile, mit denen sie bedeckt sind. Sie schützen den Benutzer nicht vor einer hohen oder niedrigen Temperatur. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Flamme. Das Schutzniveau gilt nur für das Material, aus dem die Kleidungen gefertigt wurden und ist nur für neue Kleidungen gültig, die nicht gewaschen und nicht repariert wurden. Das erwähnte Schutzniveau basiert auf dem Test, der gen. der oben genannten Norm bei neuen Kleidungen durchgeführt wurde und die Änderungen infolge deren Abnutzung nicht berücksichtigt.

■ Die Faktoren, die die Schutzwirksamkeit verringern:

- a) Wasserdurchdringung;
- b) Feuer oder heiße Oberflächen;
- c) niedrige Temperaturen;
- d) Lösemittel;

e) chemische Mittel, Säuren, Basen;
f) Ätzmittel;
g) Alterungsprozesse des Materials;
h) unbestimmungsgemäße Nutzung.

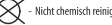
4. BRAUCHBARKEIT

Die Haltbarkeit kann nicht eindeutig bestimmt werden. Nur bestimmungsgemäß benutzen. Vor jedem Gebrauch die Sauberkeit der Kleidungen, deren Abnutzungsgrad, Nützlichkeit für vorgesehene Arbeitsstriche und deren Vollständigkeit prüfen. Wechseln Sie die Kleidung bei der Feststellung der mechanischen Beschädigungen, Durchboerstellen, Löcher, zerrissenen Beschädigungen und beschädigten Verschlüssen. Bei der Arbeit achten Sie auf die Erhaltung der Schutzfunktion der Kleidung. Diese Kleidung kann nicht repariert werden. Bei einer Beschädigung NICHT REPARIEREN – nicht mehr tragen und entsorgen.

ACHTUNG! Bei irgendwelchen mechanischen Beschädigungen, Durchboerstellen, Brüchen, Löchern, zerrissenen Nähte, beschädigten Verschlüssen verliert die Kleidung ihre Brauchbarkeit ohne Rücksicht auf den Zeitraum, der ab dem Produktionsdatum abgelaufen ist.

Nach dem Nutzungsende der Kleidung entsorgen Sie sie nach den geltenden Vorschriften.

5. WARTUNG

 - Bei 40 °C waschen  - Nicht bügeln
 - Nicht chlören  - Nicht chemisch reinigen
 - Im Trommeltröchner nicht trocknen

ACHTUNG! Beim Waschen zu Hause mit anderen Kleidungsstücken nicht waschen. Eine sehr verschmutzte Kleidung kann zur Beschädigung der Waschmaschine führen.

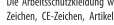
Benutzen Sie bei der Reinigung keine Scheuer-, Kratz- oder Ätzmittel. Eine langfristige Feuchtigkeitwirkung und die Einwirkung einer hohen oder niedrigen Temperatur haben einen Einfluss auf die Änderung der Produkteigenschaften, wofür der Hersteller nicht haftet.

6. LAGERUNG UND TRANSPORT

In einer Originalpackung, an einer kühlen, trockenem, gut belüfteten und fern von jeglichen chemischen sowie Kratz- und Scheuremitteln lagern. Vor UV-Strahlen und direkter Wärmequelle schützen.

Schützen Sie die Schutzkleidungen beim Transport vor atmosphärischen Einflüssen und mechanischen Beschädigungen.

7. KENNZEICHNUNG

Die Arbeitsschutzkleidung wird nachfolgend gekennzeichnet: LAHTI PRO-Zeichen, CE-Zeichen, Artikelnummer, Größe,  - Monat und Jahr der Herstellung, Piktogramm „Gebrauchsanleitung lesen“, Stoffzusammensetzung sowie die Piktogramme bezüglich der Reinigung und Wartung, genannt im Punkt 5 dieser Gebrauchsanleitung, Seriennummer – abgeschlossen mit den Buchstaben ZDI.

SPODNIE JEANSOWE, kod produktu: L4054701, L4054702, L4054703, L4054704, L4054705, L4054706.

PRIED PRYZPĄSTAPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ.

Zachowaj instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.

OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkownika.

Spodnie jeansowe – dalej „ubranie” lub „odzież ochronna” – są wykonywane zgodnie z normą EN ISO 13688:2013/A1:2021, PN-P-84525 i Rozporządzeniem 2016/425. Adres strony internetowej, na której można uzyskać dostęp do deklaracji zgodności UE: www.lahti.pro.pl

Niniejsze ubranie jest środkiem ochrony osobistej o prostej konstrukcji, należącym do I **kategorii**, przeznaczonym do ochrony użytkownika przed działaniami czynników mechanicznych, których skutki są powierzchowne.

1. UŻYTKOWANIE

Rozmiar ubrania powinien być dobrany we właściwy sposób. Przy doboru rozmiaru ubrania należy zwrócić uwagę na to, żeby było wygodne i żeby dawało swobodę ruchu. Rozmiar należy sprawdzić, przymierzając ubranie przed przystąpieniem do pracy.

Odeź ochronna powinna być dobrana odpowiednio do użycia na danym stanowisku pracy, zgodnie ze stanowiskową instrukcją Bezpieczeństwa i Higieny Pracy.

Odeź ochronna powinna być noszona cały czas w okresie wykonywania wszelkich prac, gdzie występuje ryzyko uszkodzenia ciała o skutkach powierzchownych.

2. MATERIAL

Tkanina podstawowa: 75% bawełna / 23% poliestru / 2% elastan, 320g/m² ± 10g/m²

Wstawki: Oxford 6000 100% poliestru 225 g/m² ± 10g/m²

Użyte do produkcji materiały nie wywołują na ogół podrażnień skóry ani reakcji alergicznych. Mogą jednak wystąpić indywidualne przypadki takich reakcji u osób uczulonych na tworzywa sztuczne. Należy wtedy zaprzestać użytkowania tej odzieży i skonsultować się z lekarzem. W wyrobie nie użyto materiałów, które mogą spowodować reakcje alergiczne lub mogą być rakotwórcze, toksyczne lub mutagenne.

3. OGRANICZENIA OCHRONY

Ubrania chronią tylko te części ciała, które okrywają. Nie chronią użytkownika przed wysoką i niską temperaturą. Unikaj zeżłknięcia z płomieniem. Poziom ochronę dotyczy tylko materiału, z którego uszyto ubranie. Jest ważny tylko dla ubrań nowych, nie pranych, nie naprawianych. Wymieniony poziom ochrony bazuje na teście wykonanym zgodnie z ww. normą na nowych ubraniach i nie uwzględnia zmian powstających na skutek zużycia.

■ Czynniki zmniejszające skuteczność ochrony

- a) nasiąkanie wodą;
- b) działanie ognia lub gorących powierzchni;
- c) działanie niskiej temperatur;
- d) rozpuszczalniki;
- e) środki chemiczne, kwasy, zasady;
- f) środki zrzęz;

g) starzenie się materiału;
h) użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

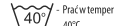
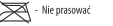
4. PRZYDOKŁAD DO UŻYCIA

Nie można jednoznacznie określić okresu przydatności do użycia. Używać tylko zgodnie z przeznaczeniem. Przed każdym użyciem sprawdzić czystość ubrania, stopień zużycia, przydatność do przewidzianych czynności roboczych oraz jego kompletność. Odeź należy wymienić na nową w razie stwierdzenia uszkodzeń mechanicznych, przetarć, pęknięć, dziur, rozwarowań szwów, uszkodzonych części. Podczas pracy należy zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych ubrania.

Niniejsze ubranie ochronne nie podlega naprawie. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia NIE NAPRAWIAĆ – wycofać z użycia i zutylizować. **UWAGI! W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, przetarć, pęknięć, dziur, rozwarowań szwów, uszkodzonych części, ubranie traci przydatność do użycia bez względu na okres jego upływu od daty produkcji.**

Po zakończeniu użytkowania ubrania, należy je zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

5. SPOŚÓB KONSERWACJI

 - Prać w temperaturze 40 °C  - Nie prasować
 - Nie chlorować  - Nie czyścić chemicznie
 - Nie suszyć w suszarnie bębnowej

UWAGI! Podczas prania w warunkach domowych nie prac z inną odzieżą. Bardzo zabrudzone ubranie może spowodować zniszczenie pralki.

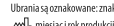
Do czyszczenia nie należy używać żadnych materiałów ściernych, drapiących lub zgrznych. Długotwale działanie wilgoci, wysokiej lub niskiej temperatury wpływa na zmianę właściwości produktu, za co producent nie ponosi odpowiedzialności.

6. PRZECHEWYWANIE I TRANSPORT

Przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w miejscu chłodnym, suchym, dobrze wentylowanym, z dala od wszelkich źródeł ciepła, drapiących i ściernych. Chronić przed promieniami UV i przed bezpośrednim źródłem ciepła.

Podczas transportu ubrania ochronne należy zabezpieczyć przed wpływami atmosferycznymi i uszkodzeniami mechanicznymi.

7. ZNAKOWANIE

Ubrania są oznakowane: znak LAHTI PRO, znak CE, numer artykułu, rozmiar,  - miesiąc i rok produkcji, piktogram „czytaj instrukcję”, skład materiałowy oraz piktogramy, dotyczące warunków czyszczenia i konserwacji, wymienione w p.5 niniejszej instrukcji, numer seryjny – zakończony literami ZDI.

JEANS HLAČE, oznaka proizvoda: L4054701, L4054702, L4054703, L4054704, L4054705, L4054706.

PRED UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z NAVODILI ZA UPORABO.

Shranite navodila za morebitno kasnejšo uporabo.

OPOROČILO! Pozorno preberite vsa oporočila in navodila za varno uporabo izdelka.

Rok uporabnosti ni mogoče jasno določiti. Uporabljajte izdelek v skladu z njegovim namenom. Pred vsako uporabo preverite čistost oblačila, stopnjo obzabe, primernost za predvidene delovne aktivnosti in njegovo celovitost. Oblačilo je treba zamenjati za novo v primeru pojavitve mehanskih poškodb, obrabe, raztrganjih delov, luknj, razparanih šivov, poskodovanih zadrg. Med delom je treba biti pozoren na ohranitev zaščitne funkcije oblačila.

To oblačilo je preprosta osebna varovalna oprema **kategorije I**, namenjena zaščiti uporabnika pred mehanskim delovanjem s površinskimi posledicami.

1. UPORABA:
Izbrati morate ustrezno velikost oblačila. Pri izbiri velikosti oblačila bodite pozorni na to, da bo se boste v njem počutili udobno in da svoboda gibanja ne bo omejena. Pred začetkom dela pomeite oblačilo in preverite, ali je njegova velikost ustreza.

Zaščitna obleka mora biti ustrezno izbrana glede na uporabo na danem delovnem mestu. V skladu z navodili za varstvo in zdravlje pri delu da določeno delovno mesto.

Zaščitno obleko je treba nositi ves čas med opravljanjem del, pri katerih obstaja tveganje telesnih poškodb s površinskimi posledicami.

2. MATERIAL

Osnovna tkanina: 75% bombaž/23% poliester/ 2% elastan 320 g/m² ± 10 g/m²
Vstiki: Oxford 6000 100% poliester 225 g/m² ± 10g/m²

Materiali, uporabljeni za proizvodnjo oblačil, praviloma ne povzročajo draženja kože ali alergijskih odzivov. V posameznih primerih lahko pride do odziva kože pri osebah, ki so občutljive na umetne snovi. V tem primeru je treba prenehati z njihovo uporabo in se posvetovati z zdravnikom. Pri proizvodnji izdelka niso bili uporabljeni materiali, ki lahko povzročijo alergijske odzive ali so lahko rakotvorni, strupeni ali mutageni.

3. OMEJITVETAŠČITE

Oblučila ščitijo samo tiste dele telesa, karne prekrivajo. Oblučila ne ščitijo uporabnika pred visokimi in niskimi temperaturami. Preprečite izpostavljenost plamenu. Stopnja zaštite se nanaša samo na material, iz katerega je šitvo oblačilo, in velja samo za nova, neoprana in neobdelana oblačila. Navedeni zaščiti novemu temelji na preizkuhu, opravljenem v skladu z zgoraj navedenim standardom, na novih oblačilih in ne vključuje sprememb, ki so posledica njihove obrabe.

■ Dejavniki, ki zmanjšujejo učinkovitost zaštite, so:

- a) pranje vode;
- b) požara ali vročim površinam;
- c) izpostavljenosti nizkim temperaturam;
- d) topilom;
- e) kislinam sredstva, kisline, baze;

f) jedkim sredstvom;
g) staranju materiala;
h) neustreznja uporaba.

###

ДЖІНСИ, код виробу: L4054701, L4054702, L4054703, L4054704, L4054705, L4054706.

ПЕРШ НІЖ ПОЧАТИ КОРИСТУВАТИСЬ СПІД ОЗНАЙОМИТЬСЯ З ЦЬЮ ІНСТРУКЦІЮ.
Зберігати інструкцію для можливого використання в майбутньому.
ПОПЕРЕЖЕННЯ! Необхідно ознайомитись зі всіма попередженнями щодо безпеки при експлуатації та зі всіма вказівками щодо того, безпеки при експлуатації.

Джінси – дані одяг або „захисний одяг“ – вироблені відповідно до стандарту EN ISO 13688:2013/A1:2021, PN-P-84525 і Регламенту 2016/425. Адреса сайту, на якому можна отримати доступ до декларації про відповідність ЄС: www.lahti.pro.pl

Цей одяг є засобом індивідуального захисту простої конструкції, що належить до **категорії I** і призначений для захисту користувача від поверхневого механічного дії.

1. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Розмір одягу повинен бути вибраний належним чином. Вибираючи розмір одягу, необхідно звернути увагу, щоб він був зручним і забезпечував свободу рухів. Розмір сілді перевіряти його, приміряючи одяг перед початком роботи.

Захисний одяг необхідно підбирати відповідно до використання на даному робочому місці. Відповідно до інструкції по техніці безпеки для робочого місця.

Захисний одяг необхідно носити протягом всього часу виконання будівельної роботи, при якій існує небезпека поверхневого ушкодження тіла.

2. МАТЕРІАЛ

Основа тканина: 75% бавовна / 23% поліестер / 2% еластан, 320g/m² ± 10 г/м

Вставки: Оксфорд 600D 100% поліестер 225г/м² ± 10г/м²

Використані для його виготовлення матеріали в загальному не викликають підозревання шкідливого алергічних реакцій. Але можуть, однак, спричинити індивідуальні випадки такої реакції в осіб, що мають алергію на пластмаси. В цьому випадку необхідно перестати користуватися цим одягом і проконсультуватися з лікарем. Водій не містить металевих діє, що можуть викликати алергічну реакцію або мати канцерогенний, токсичний або мутагенний вплив.

3. ОБМЕЖЕННЯ ЕФЕКТИВНОСТІ ЗАХИСТУ

Одяз захищає лише захисні шари тканини тіла. Він не запобігає користуванню одягом високої і низької температури. Уникайте контакту з полум'ям. Рівень захисту стосується лише матеріалу, з якого пошкоди отримався після того, як новий, не праного, не ремонтованого одягу. Вказаний рівень захисту визначений на підставі виконання ізо-в в стандарті випробування (перевірки) нових рукавиць і не враховує дію, що виникають в результаті зношення елафічності.

■ Фактори, що зменшують ефективність захисту

- просочення водою;
- дівовогни або гарячої осови;
- дизайнської температури;
- розтинання;
- хімічних речовин, кислот, лугів;
- гріт речовинами;

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, ПОЛЬЩА

ДЃНКОВ ПАНТАЛОН, код на продукта: L4054701, L4054702, L4054703, L4054704, L4054705, L4054706.

ПРЕДИ ДА ПРИСТЪПИТЕ КЪМ УПОТРЕБА ТРЯБВА ДА СЕ ЗАПОЗНАТЕ СЪС СЛЕДНАТА ИНСТРУКЦИЈА.
Запазете инструкцията за евентуална бъдеща употреба.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Трябва да прочетете всички предупреждения, свързани с безопасността и всички бележки, свързани с безопасната употреба.

Дънков панталон – наричан по-нататък „облеко“ или „защитно облеко“ – са произведени в съответствие с изискванията на стандарти EN ISO 13688:2013/A1:2021, PN-P-84525 и на Регламент 2016/425. Интернет адреса, където може да се намери ЕС декларацията за съответствие: www.lahti.pro.pl

Настоящото защитно облеко е средство за лична защита с обикновена конструкция, предназначено към категория I, предназначено да предпазва потребителя от механични въздействия, чийто последици са с помаловажност.

ВНИМАНИЕ! В същото на *квашето и да с механични повреди, износване, пропуквания, дупки, разкъсвания, шевове, повреди в замочаването/ушометел/защитното на дрехата, облеклото гъби водниот за употреба без значение на времето, което е измислено в рамките на производството.*

След изваждане на облеклото от употреба, то трябва да се утилизира според задължаващите предписания.

Защитното облекло трябва да бъде съхранено с характера на работата – съгласно с инструкцията по Т5 от.

Защитното облекло трябва да бъде носено през цялото време на работа, при което има опасност от повърхностно нараняване на тялото.

2. МАТЕРИАЛ

Основава тъкан: 75% памук / 23% полиестер / 2% еластан, 320g/m² ± 10g/m² Вложки: Oxford 600D 100% полиестер 225 g/m² ± 10 g/m² Използваните при производството материали като общо не предизвикват раздразнение на кожата, нито алергични реакции. Все пак могат да се появят индивидуални случаи на такова реакция при личи чувствителни към изискованията на пластмаси. В такъв случай употребата на облеклото трябва да се прекъсне и трябва да се потърси лекарски съвет. В извиденето не се използвават материали, които могат да предизвикат алергични реакции или рак, токсични са или мутагенни

3. ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЗАЩИТА

Облеклото защитава само част части на тялото, които покрива. Не предпазва от изгаряния от висока и ниска температура. Пазете се от контакт с пламъци. Степената на защита също само материала от който облеклото е ушито е и валидна само за ново облекло, което не е прано или повредено. Споменатата норма на защита се основава на тест, направен съгласно с горепосочената норма за ново облекло и не включва промените, които се появяват в съединение на износването му.

■ Фактори, намаляващи ефикасността на защитата

- намокряне бода;
- въздействие от огън или горещи повърхности;
- въздействие на ниски температури;
- разтворители;
- химически средства, киселини, основи;
- разваждащи средства;
- острострива на метални;
- неправилна употреба.

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, ПОЛЩА

FARMERNADRÁG, termék kód: L4054701, L4054702, L4054703, L4054704, L4054705, L4054706.

A MUNKA MEKEZÉSE ELŐTT ISMERKEDJEN MEG AZ ALABBI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓVAL.
Örizz meg az útmutatót az esetleges későbbi felhasználás céljából.

FIGYELMEZTETÉS! Az összes biztonság vonatkozó figyelemztést és a biztonságos használatra vonatkozó összes útmutatót olvasson.

Farmernadrág – a továbbiakban „ruházat” vagy „védőruha” – gyártása az EN ISO 13688:2013/A1:2021, PN-P-84525 szabványoknak és a 2016/425 rendelet az. Az internetem, ahol elérhető az EU-megfelelőségi nyilatkozat: www.lahti.pro.pl

Az alábbi ruházatot egyszerű szerkezetű, **I. kategóriába** tartozó személyi védőfelszerelés, melynek célja a felhasználó védelme az alapvető, felületés mechanikus sérülések ellen.

1. HASZNÁLAT

A ruházat méretének megfelelően kell lennie, passzolnia kell a felhasználóhoz. A ruházat méretének a kiválasztásakor ügyelni kell arra, hogy kényelmes legyen és szabad mozgást biztosítson. A méretet ellenőrizni kell, amikor a munkavégzés előtt fel kell próbálni a ruhát.

A védőruhát az adott munkapostnak megfelelően kell kiválasztani, a munkapost Munkahigiéniai útmutatójának megfelelően.

A védőruhát a munkavégzés során folyamatosan viselni kell, amikor fennáll az esetleges felületi testi sérülés veszélye.

2. ANYAG

Alapanyag: 75% pamut / 23% poliészter / 2% elasztán, 320g/m² ± 10g/m²

Betétek: Oxford 600D 100% poliészter 225 g/m² ± 10 g/m²

A gyártáshoz használt anyagok általában nem irritálják a bőrt és nem keltenek allergiás reakciókat. Ellenben egyes szituációkban műanyag tárgyak érzékeny emberek esetében ilyen reakciók feltehetőek. Ekkor be kell fejezni a termék használatát és orvoshoz kell fordulni. A termékben nem használtak fel olyan anyagokat, amelyek allergiás reakciókat válthatnak ki vagy allergiát, mérgező vagy mutagén lehet.

3. VÉDELMI KORLÁTOZÁS

A védőruha csak azokat a testrészeket védi, amelyet eltakar. Nem nyújt védelmet az magas vagy alacsony hőmérséklet ellen. Kerülje a lángot. A védőruhát csak csak arra az anyagra vonatkozó, amelyet a ruházat készült és csak az új, mosatlan, nem javított ruhákra érvényes. Az emelt védelmi szint a fent említett szabvány alapján, új ruhákban végzett tesztekre alapul és nem veszi figyelembe a ruházat elhasználódásából keletkező deformálódásokat.

■ Védelmi szintet csökkentő tényezők

- vízteresztés;
- vagy forró felület hatása;
- alacsony hőmérséklet hatása;
- oldozók;

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, LENGELORSZÁG

RIFLE, kód výrobku: L4054701, L4054702, L4054703, L4054704, L4054705, L4054706.

PŘED ZAHÁJENÍM POUŽÍVÁNÍ SE SEZNAMTE S TÍMTO NÁVODEM.

Návod uchovejte pro případné pozdější využití.

VÝSTRAHA! Přečtěte si všechny výstrahy týkající se bezpečnosti a všechny pokyny o bezpečném používání.

Rifle – dále jen „oděv“ nebo „ochranný oděv“ – jsou vyrobeny v souladu s normou EN ISO 13688:2013/A1:2021, PN-P-84525 a nařízením 2016/425. Internetové adresy, na níž je přístup k EU prohlášení o shodě: www.lahti.pro.pl

Tento oděv je osobní ochrannou pomůckou s jednoduchou konstrukcí, která patří do **I. kategorie** a je určena k ochraně uživatele před působením mechanických činitelů, jejichž účinky jsou povrchové.

1. POUŽITÍ

Velikost oděvu by měla být správně zvolena. Při volbě velikosti oděvu je třeba věnovat pozornost tomu, aby byl pohodlný a aby umožňoval volný pohyb. Rozměr je třeba zkontrolovat vyzkoušením oděvu před zahájením práce.

Ochranný oděv by měl být zvolen vhodně k použití na konkrétním pracovišti. Podle příslušných předpisů Bezpečnost práce a ochrany zdraví.

Ochranný oděv je třeba nosit během provádění všechých prací, při kterých existuje riziko úrazu povrchními důsledky.

2. MATERIÁL

Základní materiál: 75% bavlna / 23% polyester / 2% elastane, 320g/m² ± 10g/m²

Vadky: Oxford 600D 100% polyester 225 g/m² ± 10 g/m²

Materiály použité k výrobě zpravidla nepůsobí dráždivě a nevyvolávají alergické reakce. Mohou se však vyskytnout individuální případy těchto reakcí u osob alergických na umělé hmoty. V tomto případě je třeba přestat tento oděv používat a obrátit se na lékaře. Ve výrobku nejsou použity materiály, které by mohly způsobit alergické reakce nebo by mohly být karcinogenní, toxické nebo mutagenní.

3. OMEZENÍ OCHRANY

Oděv chrání pouze ty části těla, které jsou jím pokryty. Nechrání uživatele proti vysoké a nízké teplotě. Je třeba se vyvarovat styku s plamenem. Úroveň ochrany se týka pouze ochrany před z něhož byly oděvy ušity a platí pouze pro nové, neprané a neoprávané oděvy. Uvedená úroveň ochrany vyžadí z testu provedeného podle výše uvedené normy na nových oděvch a nezohledňuje změny, které vznikají v důsledku jejich opotřebení.

■ Činitele snižující účinnost ochrany

- nasáknutí vodou;
- působení ohně nebo horkých povrchů;
- působení nízkých teplot;
- rozpuštění;

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLSKO

DŽINSU BIKSES, produkta kods: L4054701, L4054702, L4054703, L4054704, L4054705, L4054706.

PIRMS LIETOŠANAS SĀKUMA NEPIECIĒŠAMS IEPAZĪSTIES AR ŠO INSTRUKCIJU.
Saglabāt instrukciju vārbutējai turpmākai lietošanai.

BRĪDĪJUMS! Nepieciešams iedzīt visus drošības un drošas lietošanas norādījumus.

Džinsu bikses – turpmāk „apģērbs” vai „aizsargapģērbs” – ir izgatavota saskaņā ar EN ISO 13688:2013/A1:2021, PN-P-84525 normām un 2016/425 Regulu. Tīmekļa vietnes adresē, kurā var piekļūt ES atbilstības deklarācijai: www.lahti.pro.pl

Šis apģērbs ir vienkāršas konstrukcijas individuālais aizsardzības līdzeklis, piešķirams pie **I kategorijas**, piemērots lietotāja aizsardzībai pret mehānisku faktoru iedarību, kuram ir vispārējie efekti.

1. LIETOŠANA

Apģērba izmēriem jābūt atbilstošā veidā pielāgotiem. Apģērba izmēra pieļaušamās laika nepieciešams pievērst uzmanību uz to, lai tas būtu ērts un dotu kustības brīvību. Pirms darba sākuma nepieciešams pārbaudīt apģērba izmēru, piemēroti.

Aizsargapģērbam jābūt atbilstoši piemērotam lietotāšanai dotajai darba vietai. Saskaņā ar darba vietas Darba Drošības un Higijēnas instrukciju.

Aizsargapģērbu jānēsā visu dažu darbu veikšanas laikā, kur pastāv vispārēja efektivitāte ģermeņa trauma rašanās risks.

2. MATERIĀLS

Pamataudums: 75% Kokvilna / 23% Poliēsters / 2% Elastāns, 320g/m² ± 10g/m²

Ieliktņi: Oxford 600D 100% Poliēsters 225 g/m² ± 10 g/m²

Lietotie materiāli parasti neizraisa ādas kairinājumus un alerģiskas reakcijas. Tomēr var būt individuāli šādu reakciju gadījumi personām, kurās ir jutības uz plastmasu. Šādu gadījumu nepieciešams pārtraukt lietot šo apģērbu un konsultēties ar ārstu. Izstrādājums ne satur materiāli, kuri varētu radīt alerģiskas reakcijas vai būt kancerogēni, toksiski vai mutagēni.

3. AIZSARDZĪBAS IEROBEŽOJUMS

Apģērbs sargā tikai tās ķermena daļas, kurās nosedz. Nesargā lietotāju no augstām un zemām temperatūrām. Izvairieties no saskarses ar liesmu.

Aizsardzības pakāpi attiecās tikai uz materiālu, no kura apģērbs šūts un attiecās tikai uz jaunu, nemazgātu, nelabotu apģērbu. Minimāls aizsardzības līmenis bāžies uz atbilstoši augstāku mēritās normas veikto jauna apģērba testu un nemēvē arī tā lietošanas laikā radušās izmaiņas.

■ Apstākļi, kuri samazina aizsardzības efektivitāti

- ūdens uzsūkšana iedarībā;
- augsts un karsts virsmu iedarībā;
- zemu temperatūru iedarībā;
- šķidrinādi;
- ķīmiskās vielas, skābes, bāzes;

PROFIX Sp. z o.o., 03-228 Warszawa, ul. Marywilska 34, POLIJA

RIFLE, kód výrobku: L4054701, L4054702, L4054703, L4054704, L4054705, L4054706.

PŘED ZAHÁJENÍM POUŽÍVÁNIA SA ZOZNAMTE S TÝMTO NÁVODEM.

Návod uchovejte pre prípadné neskoršie využtie.

VÝSTRAHA! Přečtěte si všetky výstrahy týkajúce sa bezpečnosti a všetky pokyny o bezpečnom používaní.

Rifle – ďalej, odďev“ alebo „ochranný odďev“ – sú vyrobené v súlade s normou EN ISO 13688:2013/A1:2021, PN-P-84525 a nariadením 2016/425. Internetovej adresy, na ktorej je možné nájsť EU vyhlásenie o zhode: www.lahti.pro.pl

Tento odďev je osobná ochranná pomôcka s jednoduchou konštrukciou, ktorá patrí do **I. kategórie** a je určená pre ochranu užívateľa pred pôsobením mechanických činiteľov, ktorých účinky sú povrchové.

1. POUŽÍVANIE

Veľkosť odďevu by mala byť správne zvolená. Pri voľbe veľkosti odďevu je treba venovať pozornosť tomu, aby bol pohodlný a aby umožňoval voľný pohyb. Rozmer je treba skontrolovať vyškúšaním odďevu pred zahájením práce.

Ochranný odďev by mal byť zvolený vhodne pre použitie na konkrétnom pracovisku. Podľa príslušných predpisov Bezpečnosti práce a ochrany zdravia.

Ochranný odďev je treba nosiť pri vykonávaní všetkých prác, pri ktorých existuje riziko úrazu z povrchnými dôsledkami.

5. ZPŮSOB ÚDRŽBY

Základný materiál: 75% bavlna / 23% polyester / 2% elastane, 320g/m² ± 10g/m²

Vadný materiál: Oxford 600D 100% polyester 225 g/m² ± 10 g/m²

Materiály použité na výrobu zpravidla nepůsobí dráždivě a nevyvolávají alergické reakce. Můžou se však vyskytnout individuální případy takých reakcí u osob alergických na umělé hmoty. V tomto případě je třeba přestat tento oděv používat a obrátit se na lékaře. Ve výrobku nejsou použity materiály, které by mohly způsobit alergické reakce nebo by mohly být karcinogenní, toxické nebo mutagené.

3. OMEZENÍ OCHRANY

Oděv chrání iba tie časti tela, ktoré sú ním pokryté. Nechráni užívateľa proti vysokej a nízkej teplote. Je treba sa vyvarovať styku s plameňom. Úroveň ochrany sa týka iba materiálu, z ktorého bol oděv ušitý a platí iba pre nové, neprané a neoprávané oděvy. Uvedená úroveň ochrany vyžaduje z testu provedeného podľa horšie uvedenej normy na nových oděvoch a nezohľadňuje zmeny, ktoré vznikajú v dôsledku ich opotrebovania.

■ Činitele znižujúce účinnosť ochrany

- nasáknutie vodou;
- pôsobenie ohňa alebo horúcich povrchov;
- pôsobenie nízkych teplôt;
- rozpušťači;

7. OZNAČENÍ

Oděvy sú označené: značkou LAHTI PRO, značkou CE, číslom zboží, veľkosti, [] - mesiacom a rokom výroby, piktogramom „čítať návod“, informáciami o materiálovom zložení a piktogrammi, týkajúcimi sa podmienok čistenia a údržby, uvedených v bode 5 tohto návodu, sériové číslo – ukončené písmenmi ZDI.

4. POUŽITELNOST

Čas použiteľnosti nie je možné jednoznačne určiť. Používajte výhradne v

TEKSAPIKSID, tootekood: L4054701, L4054702, L4054703, L4054704, L4054705, L4054706.

ENNE KASUTAMIST LUGEGE LÄBI KÄESOLEV KASUTUSJUHEND.

Säilitage antud kasutusjuhend võimalikuks edaspidiseks kasutamiseks.

! **TÄHELEPANU!** Tuleb läbi lugeda kõik ohutuse reeglid ja kõik juhised, mis puudutavad ohutust kasutamisel.

Tekstapüksid – eesajad, „riided“ või „hoiatusriided“ – on toodetud vastavalt normile EN ISO 13688:2013/A1:2021, PN-P-84525 ja määrusele 2016/425. Internetiadress, kus EU vastavusdeklaratsioon on kättesaadav: www.lahti.pro.pl

Antud rietus on isiklik kaitsevahend kehale ehitusega, mis kuulub **I kategooriasse**, on ettenähtud kasutada kaitsevahendina mehaaniliste tegurite eest, mille tagajärjel on pealiskaudne.

1. KASUTAMINE

Tuleb valida õige riituse suurus. Suuruse valimisel tuleb lähtuda sellest, et riituse oleks mugavalt seljas ja ei piiraks liikumist vabadust. Suurust tuleks kontrollida, proovides riidet ennelt eespoola algust.

Kaitseriuet peab olema valitud vastavalt töökohtadele. Koostõlas juhendiga Ohutuse ja Higiieenis osas vastavalt töökohta suhtes.

Kaitseriuet tuleb kanda kogu tööaja vältel, kus esineb riskse pinnapealseteks kahjustusteks.

2. MATERIAL

Põhimaterjal: 75% puuvill / 23% polüester / 2% elastaan, 320g/m² ± 10g/m²

Lisamaterjal: Oxford 600D 100% polüester 225 g/m² ± 5 g/m²

Kasutatud materjalid on nahasbralikud ja eiildest ei kutsu esile naha ärritust, samuti ka allergilisi reaktsioone. Üksikutele juhtudele võivad esineda reaktsioonid inimestel, kellel on allergia sünteetilistest kangastest vastu. Sellisel juhul tuleb lõpetada riituse kandmist ja konsulteerida arstiga. Toode ei sisalda aineid, mis võivad esile kutsuda allergilisi reaktsioone või olla karsinogeenstest, toksilised või mutageenseid.

3. KAITSE EFFEKTIVSUS

Riitust kaitseb, vaid sellega kaetud kehahosi. Ei kaitse, selle kasutatat kõrga ja madala temperatuur eest. Vältige kokkupuudet leegiga. Kaitse taes puudutab vaid riiti, millest on riitus õmmeldud ja mis on kõlbiik vaid use riituse jaoks, mitte pestud ja parandatud. Märgitud kaitsetase aluseks on läbi viidud test, mis on koostõlas eelpool märgitud normiga use riituse jaoks ja ei näe ette muid, mis kaasneval riituse kandmisega.

■ Tegurid, mis alandavad kaitse efektiivsust